



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



For Immediate Release: July 15, 2020

Press Release: Umatilla County Coronavirus (COVID-19) Update: Thirty-eight new confirmed positive cases identified in Umatilla County; a total of seven hundred and three cases are inactive

Umatilla County Public Health (UCo Health) recognizes community concern surrounding COVID-19. We are working with multiple health agencies and community partners to disseminate accurate and up-to-date information.

It is imperative that any person who is exhibiting symptoms of respiratory illness stay home. UCo Health continues to discover instances where individuals are continuing to work while sick. Now, more than ever, it is important for businesses to ensure that employees are not coming to work sick. Employees may feel internal and external pressure to work through mild illness. Businesses are encouraged to develop flexible leave policies to support employees who become ill and establish procedures for sending employees who are not feeling well home. Anyone who is exhibiting any symptoms of respiratory illness must stay home from work for 72-hours after all symptoms (fever, cough, shortness of breath, diarrhea, etc.) have resolved.

UCo Health now reports thirty-eight new positive cases of COVID-19 in Umatilla County. We are contacting these individuals and are conducting intensive contact investigations in accordance with Oregon Health Authority (OHA) investigative guidelines. All of these individuals are self-isolating and recovering.

COVID-19 in Umatilla County update 7/15/2020

Total Cases	Confirmed	Presumptive	Inactive	Active	Hospitalized	Deaths
1183	1111	72	703	472	11	8

Oregon Health Authority (OHA) was calling positive cases on a weekly basis to assess symptoms and report recovered cases. Due to the progression of cases in the state, OHA has reported that they are no longer making these calls or assessing this information. OHA now considers COVID-19 cases to be recovered 60 days after illness onset. To align with this change, the term inactive will now be used to describe individuals who are at least ten days from illness onset and have been free from symptoms including fever, cough, shortness of breath and diarrhea for 72 hours.

A presumptive case is someone who does not have a positive PCR test -- a "Polymerase Chain Reaction" that confirms if a person has COVID-19 -- but is showing symptoms and has had close contact with a confirmed case. If they later test positive by PCR, those will be recategorized as confirmed cases.

As Governor Kate Brown starts slowly lifting restrictions on activities and businesses, it's important to remember that health and hygiene advice that slows the spread of COVID-19 still applies.

- Stay home if you are sick. If you develop symptoms while in public, return home and self-isolate immediately. Contact your health care provider if you need medical attention.
- People who are at risk for severe complications (over age sixty or have underlying medical conditions) should stay home even if you feel well.
- Practice good hand hygiene with frequent handwashing for at least twenty seconds or use hand sanitizer (60-95% alcohol content).
- Cover coughs/sneezes with your elbow or a tissue and avoid touching your face.
- Practice physical distancing of at least six feet between you and people you do not live with.
- Use cloth, paper or disposable face coverings in public.



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



We are asking our Umatilla County residents to please call 211 with your questions regarding COVID-19. If you are exhibiting symptoms such as fever, cough, or shortness of breath, call your primary care provider FIRST to discuss the next steps. If you are experiencing a medical emergency, call 911.

COVID-19 does not target people of any certain race, ethnicity, country of origin or geographic location. Increased community spread of COVID-19 can occur anywhere in Umatilla County at any time.

We will continue to update our Umatilla County Public Health Facebook page as new information becomes available. County specific test result data is available on our website ucohealth.net and will be updated Monday-Friday. The locations map and demographic information are updated weekly. Please refer to the Oregon Health Authority and CDC COVID-19 websites for additional information.

For media inquiries please contact:
OHA Joint Information Center (JIC) staff
971-673-2097
orcovid19.media@dhsoha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

www.facebook.com/umatillacountyhealth



Para publicación inmediata: 15 de julio de 2020

Comunicado de prensa: Actualización del coronavirus del condado de Umatilla (COVID-19): Trienta y ocho casos nuevos positivamente confirmados han sido identificados en el condado de Umatilla; un total de setecientos tres de los casos reportados previamente están inactivos.

El departamento de Salud Pública del Condado de Umatilla (UCo Health) reconoce la preocupación de la comunidad en torno a COVID-19. Nosotros estamos trabajando con múltiples agencias de salud y socios de la comunidad para difundir información precisa y actualizada.

Es imperativo que cualquier persona que presente síntomas de enfermedad respiratoria se quede en casa. UCo Health continúa descubriendo casos en los que las personas continúan trabajando mientras están enfermos. Ahora, más que nunca, es importante que las empresas se aseguren de que los empleados no vengán a trabajar enfermos. Los empleados pueden sentir presión interna y externa de continuar trabajando por una enfermedad leve. Se alienta a las empresas a desarrollar políticas de licencia flexibles para apoyar a los empleados que se enferman y establecer procedimientos para enviar a los empleados que no se sienten bien a casa. Cualquier persona que muestre algún síntoma de enfermedad respiratoria debe permanecer en su casa fuera del trabajo durante 72 horas después de que se hayan desaparecido **todos** los síntomas (fiebre, tos, falta de aliento, diarrea, etc.)

UCo Health ahora informa treinta y ocho casos nuevos positivos de COVID-19 en el Condado de Umatilla. Estamos contactando a estas personas y estamos llevando a cabo investigaciones intensivas de contacto de acuerdo con las guías de investigación de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA). Todos estos individuos se auto aíslan y se recuperan.

Actualización 15/7/2020 de COVID-19 en el Condado de Umatilla

Casos Totales	Confirmados	Presuntos	Inactivos	Activos	Hospitalizados	Muertes
1183	1111	72	703	472	11	8

La Autoridad de Salud de Oregon (OHA) ha estado llamando semanalmente a los casos que fueron positivos para evaluar los síntomas y reportar los casos recuperados. Debido a la progresión de los casos en el estado, OHA ha informado que ya no están haciendo estas llamadas o evaluando esta información. OHA considera ahora, que los casos de COVID-19 se recuperan en 60 días después del inicio de la enfermedad. Para alinearse con este cambio, el término inactivo ahora se usará para describir a las personas que tienen al menos diez días desde el inicio de la enfermedad y no han tenido síntomas como fiebre, tos, falta de aliento y diarrea durante 72 horas.

Un caso presunto es alguien que no tiene una prueba de PCR (reacción en cadena de la polimerasa) positiva, que confirma si una persona tiene COVID-19, pero muestra síntomas y ha tenido contacto cercano con un caso confirmado. Si luego dan positivo por PCR, se recategorizarán como casos confirmados.

A medida que la gobernadora Kate Brown empieza a levantar lentamente las restricciones sobre actividades y negocios, es importante recordar que los consejos de salud e higiene que frenarán la propagación de COVID-19 aún aplican.

- Quédese en casa si esta enfermo. Si desarrolla síntomas mientras esta en público, regrese a casa y aislase de inmediato. Contacte a su profesional de salud si necesita atención médica.
- Personas que corren el riesgo de sufrir complicaciones graves (mayores de sesenta años o si padecen de enfermedades preexistentes) deben quedarse en casa incluso si se siente bien.
- Practique Buena higiene al lavarse frecuente las manos durante al menos venti segundos o use desinfectante para manos (60-95% de contenido de alcohol).
- Cubra la tos/estornudos con el codo o el pañuelo y evite tocarse la cara.
- Practique el distanciamiento físico de al menos seis pies entre usted y las personas con las que no vive.



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



- Use cubrebocas de tela, papel or tapabocas desechables en público.

Estamos pidiendo a nuestros residentes del Condado de Umatilla que llamen al 211 con sus preguntas sobre COVID-19. Si presentan síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, llame PRIMERO a su proveedor de atención primaria para analizar cuáles serían los pasos siguientes. Si tiene una emergencia médica, llame al 911.

COVID-19 no está dirigido a personas de ninguna raza, etnicidad, país de origen o ubicación geográfica. El aumento de la propagación comunitaria de COVID-19 puede ocurrir en cualquier parte y en cualquier momento en el Condado de Umatilla.

Continuaremos actualizando nuestra página de Facebook de Salud Pública del Condado de Umatilla a medida que haya nueva información disponible. Los datos de resultados de pruebas específicas del condado están disponibles en nuestro sitio web ucohealth.net y se actualizara de lunes a viernes. El mapa de tendencias de ubicaciones y la información demográfica se actualizará semanalmente. Para obtener información adicional consulte la Autoridad de Salud de Oregón y los sitios web de CDC COVID-19.

Para consultar los medios de comunicación, comuníquese con:
El personal del Centro de Información Conjunta (JIC) de la OHA
971-673-2097
orcovid19.media@dhsosha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net